

ग्रसाचारण

EXTRAORDINARY

भाग II--- लण्ड 3--- उपसण्ड (ii)

PART II-Section 3-Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

HO 143

मई विल्ली, मंगलवार, प्राप्तेल 14, 1970/चेत्र 24, 1892

No. 143] NEW DELHI, TUESDAY, APRIL 14, 1970/CHAITRA 24, 1892

इस भाग में भिन्न पुष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह ग्रलग संकलन के रूप में रखा ज। सके । Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

New Delhi, the 14th April 1970

S.O. 1394.—Whereas a vacancy has occurred in the House of the People by reason of the death of Shri Girraj Saran Singh alias Batchoo Singh, a member elected to that House from 74 Mathura parliamentary constituency in the State of Uttar Pradesh.

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 149 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby calls upon the said constituency to elect before the 23rd May, 1970, in accordance with the provisions of the said Act and of the Rules and Orders made thereunder, a person to fill the said vacancy.

[No. 100/UP-HP/6/69(1).]

भारत निर्वाधन द्यायोग

मधिस्**चन**ा

नई दिल्ली, 14 ग्रप्रैल 1970

एस० ग्रो० 1394.—यतः उत्तर प्रदेश राज्य के 74—मधुरा संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से लोक सभा के लिए निर्वाचित श्री गिर्राजसरन सिंह की मृत्यु हो जाने के कारण उस सभा में एक स्थान रिक्त हो गया हैं; श्रसः, श्रव लोक जितिनिधित्व श्रधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 149 की जिप् धारा (1) के उपवन्धों के श्रनुसरण में निर्वाचन श्रायोग उक्त निर्वाचन क्षेत्र से एतद्द्वारा श्रपेक्षा करता है कि वह ऐसे हुई रिक्ति को भरने के लिए 23 मई 1970 से पूर्व उक्त श्रधिनियम के श्रौर तद्धीन बनाए गए नियमों भौर श्रावेशों के उपवन्धों के श्रनुसार एक व्यक्ति निर्वाचित कर हैं।

[सं॰ 100-उ॰ प्र॰-लो॰ स॰/6/69(1)]

- S.O. 1395.—In pursuance of the provisions of section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby appoints, with respect to the bye-election to be held in 74-Mathura parliamentary constituency in the State of Uttar Pradesh in pursuance of its notification No. 100/UP-HP/6/69(1), dated the 14th April, 1970,—
 - (a) the 21st April, 1970 (Tuesday), as the last date for making nominations;
 - (b) the 22nd April, 1970 (Wednesday), as the date for the scrutiny of nominations;
 - (c) the 24th April, 1970 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
 - (d) the 17th May, 1970 (Sunday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken and
 - (e) the 23rd May, 1970 (Saturday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 100/UP-HP/6/69(2).]

एस० औ० 1395.—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन आयोग अपनी अधिसूचना संख्या 100/उ० प्र०-लो० स०/6/69(1) तारीख 14 अप्रैल 1970 के अनुसरण में उत्तर प्रदेश राज्य के 74-मथुरा संसवीय निर्वाचन के वारे में—

(क) नाम निर्देशन करने के लिए प्रन्तिम तारीख	21 भप्रैल_ 1970 (म ज-
	वार)
(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख	22 भन्नैल 197^ (बुध- वार) ;
(ग) अस्यिताएं वापस लेने की म्रन्तिम तारीख	24 सप्रैल 1570
	(शुक्रकार)
(म) वह तारीख जिसको यदि श्रावश्यक हो तो मतवान होगा	17 म ई
(इ) वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन समाप्त कर दिया जाएगः	23 मई 1970
	(शानवार)

एतद्क्षारा नियत करता है।

[सं० 100/उ० प्र०-लो स०/6/69(2)]

S.O. 1396.—In pursuance of section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby fixes the hours from 8.00 A.M. to 5.00 P.M. as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken for the election to the House of the People from 74-Mathura parliamentary constituency, to be held in pursuance of its notification No. 100/UP-HP/6/69(1), dated the 14th April, 1970.

[No. 100/UP-HP/6/69(3).]

एस॰ भो॰ 1396.—लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम 1951 (1951 का 43) की धार 56 के अनुसरण में निर्वाचन भायोग अपनी प्रधिसूचना सं॰ 100/उ० प्र०-लो॰ स॰ 16/69(1) तारीख 14 भगेल 1970 के अनुसरण में लोक सभा के लिए 74—मधुना संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से होने वाले उप-निर्वाचन के लिए 8 बजे पूर्वाञ्च से 5 बजे अपराह्म तक का समय उस समय के रूप में एतव्दारा नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हो। तो मतदान होगा।

[सं० 100/उ० प्र० लो० स०/6/69(3)]

8.0. 1397.—Whereas a vacancy has occurred in the House of the People by reason of the death of Shri Dig Vijay Nath, a member elected to that House from 38-Gorakhpur parliamentary constituency in the State of Uttar Pradesh;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 149 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby calls upon the said constituency to elect before the 23rd May, 1970, in accordance with the provisions of the said Act and of the Rules and Orders made thereunder, a person to fill the said vacancy.

[No. 100/UP-HP/5/69(1).]

एस॰ भो॰ 1397.—यतः उत्तर प्रदेश राज्य के 38—गोरखपुर संसदीय निर्याचन क्षेत्र से लोक सभा के लिए निर्वाचित श्री विग्विजय नाथ की मृत्यु हो जाने के कारण उस सभा में एक स्थान रिक्त हो गया है;

मतः, मन, लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 (1951 का 43) की घारा 149 की उप-धारा (1) के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन मायोग उक्त निर्वाचन क्षेत्र से एत्द्द्वारा प्रपेक्षा करता है कि वह ऐसे हुई रिक्ति को भरने के लिए 23 मई, 1970 से पूर्व, उक्त प्रधिनियम के भौर तद्धीन बनाए गए नियमों भौर भावेशों के उपबन्धों के अनुसार एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें।

- **5.0.** 1398.—In pursuance of the provisions of section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby appoints, with respect to the bye-election to be held in 38-Gorakhpur parliamentary constituency in the State of Uttar Pradesh in pursuance of its notification No. 100/UP-HP/5/69(1), dated the 14th April, 1970.—
 - (a) the 21st April, 1970 (Tuesday), as the last date for making nominations;
 - (b) the 22nd April, 1970 (Wednesday), as the date for the scrutiny of nominations;
 - (c) the 24th April, 1970 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
 - (d) the 17th May, 1970 (Sunday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken and
 - (e) the 23rd May, 1970 (Saturday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 100/UP-HP/5/69(2).]

एस० मो० 1398.—लोक प्रतिनिधित्व भ्रधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के उपबन्धों के अनुसरण में निविचन भ्रायोग भ्रपनी भ्रधिसूचना सं०—100/उ० प्र०—लो०स०/ 5/69(1), तारीख 14 भर्पल, 1970 के अनुसरण में उत्तर प्रवेश राज्य के 38—गोरखपुर संसदीय निविचन क्षेत्र से होने वाले उप-निर्वाचन के बारे में—

(क) नाम निर्देशन करने के लिए श्रन्तिम तारीख 21 भारील, 1970 (मंगलवार) ;

(खा) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख 22 भ्रप्रैल, 1970 (बुधवार) ;

(ग) अभ्यधिताएं वापस लेने की अस्तिम तारीख 24 अप्रैल, 1970 (शुक्रवार) ;

- (भ) वह तारीख जिसको यदि भावश्यक हो, तो मतदान होगा 17 मई, 1970 (रिववार) ;
- (इ) वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन समाप्त कर दिया जायगा 23 मई, 1970 (शनिवार) एतद्द्वारा नियत करता है।

[सं० उ० प्र०-लो० स० /5/69(2)]

S.O. 1399.—In pursuance of section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby fixes the hours from 8.00 A.M. to 5.00 P.M. as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken for the election to the House of the People from 38-Gorakhpur parliamentary constituency, to be held in pursuance of its notification No. 100/UP-HP/5/69(1), dated the 14th April. 1970.

[No. 100/UP-HP/5/69(3).]

By Order, A. N. SEN, Secy.

एतः भोः 1399.—लोक प्रतिनिधित्व भिधिनियम, 1951 की धारा 56 के भनुसरण में निर्वाचन आयोग भपनी अधिसूचना संख्या सं०-100 /उ० प्र०-लो॰ स॰/5/69 (1), तारीख 14 अप्रैल, 1970 के भनुसरण में लो क सभा के लिए 38-गोरखपुर संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से होने वाले उप-निर्वाचन के लिए 8 बजे पूर्वाह्म से 5 बजे अपराह्म तक का समय उस समय के रूप में एतद्वारा नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हो, तो मतदान होगा।

[सं॰ उ॰ प्र॰-सो॰ स॰/5/69(3)]
ग्रादेश से,
ए॰ एन॰ सैन, सिक्स ।